

GARRISON GAZETTE



October 15, 2026

Good morning families,

What a wacky weather week this is, with record highs yesterday, then gorgeous fall days and chilly nights this weekend.

Thank you and our staff for looking so well after the 'Cats, as always, while I stepped away Thursday-Monday for the first convening (in NYC and Gettysburg, PA) of my year-long [Cahn Fellowship](#). With AP Harris as my Cahn "Ally" and constant thought partner, we'll step away every other month starting in December for a Friday-Sunday study summit with the rest of the cohort (from 10 cities around the country), learning from each other and various visiting experts, and tackling a problem of practice in our school community, which we'll share as we refine it.

As we conclude a joyful month of Latiné Heritage learning, we look forward to seeing many of you tomorrow afternoon (details below)!

Love,
Principal Kip

UPDATES & REMINDERS:

'Cats welcome, dogs not: We love dogs, but please **do not bring dogs on campus, including the field and playground**. This will help us ensure our outdoor play spaces are safe, clean, and comfortable for all Wildcats. Thank you for your understanding and support!

Fall Fest: Our annual **Garrison Fall Fest** will be next Friday, Oct 23 from 3:30-5:30pm on the field. Join us for fall fun, games, food, pumpkin decorating, foam party, music, dunk tank, and more! Students in aftercare will need to be checked out at the front to join with a supervising adult.

Fall Fest Volunteers and Donations needed: In order to make this event great, we need volunteers to help work a shift during the event. Please consider helping with concessions, pumpkin decorating, carnival games and more. [Sign up here](#) for a volunteer time slot or to donate something to the event.

Latiné Heritage culminates TOMORROW! The LHM showcase program will be held TOMORROW, Friday, October 16 at 2 p.m. and will be followed by our annual family potluck and family/staff pickup soccer game at 3:30 p.m. See the PTO's earlier email and contact Ms. Castro if you'd still like to participate in the program! And please [sign up here ICYMI for the 3:30 potluck and/or pickup soccer game!](#)

Walk to School Day follow-up: Congratulations to **Adonis Leiva Estrada**, the winner of our Walk & Roll to School Day Raffle! Stop by or contact the office to claim your prize!

Yearbook is back! Thanks to a PTO-parent-staff collaboration, we'll be making a SY26-27 Yearbook! All students' school portrait photos from Freed will be included, as well as candid photos from throughout the school year. The yearbook will just be for our community, and not posted publicly, but if for any reason you DON'T want your child's photo included, please email Kushtrim.Miftari@k12.dc.gov by next **Friday, November 21** to opt out. If we don't hear from you, we'll include your child. Stay tuned for more info later this year about yearbook preorders!

UPCOMING EVENTS: Please bookmark & use the [DCPS SY26-27 calendar](#) and our [School Family Events calendar!](#)

- **TOMORROW! Oct 16:** Latine Heritage Showcase (2:00), Potluck & Fútbol Game (3:30-4:30); details above!
- **Oct 23:** Fall Festival! 3:30-5:30 (details above; flyer attached!)
- **Oct 30-Nov 3:** No School (Staff PD, Wellness, & Term 1 Records Days)

GARRISON GAZETTE



15 de octubre de 2026

Buenos días, familias:

¡Qué semana tan loca en cuanto al clima! Ayer tuvimos temperaturas récord, y este fin de semana nos esperan hermosos días otoñales y noches frescas.

Gracias a ustedes y a nuestro personal por cuidar tan bien de nuestros queridos 'Cats, como siempre, mientras estuve fuera de jueves a lunes para participar en la primera reunión (en Nueva York y Gettysburg, Pensilvania) de mi programa de becas de un año, [Cahn Fellowship](#). Con la subdirectora Harris como mi compañera de apoyo ("Ally") en el programa Cahn y como colaboradora constante para intercambiar ideas, nos ausentaremos cada dos meses, a partir de diciembre, de viernes a domingo para participar en una cumbre de aprendizaje junto con el resto del grupo (proveniente de 10 ciudades de todo el país). Aprenderemos unos de otros y de diversos expertos invitados, y abordaremos un desafío relacionado con la práctica educativa en nuestra comunidad escolar, el cual compartiremos a medida que lo vayamos perfeccionando.

Al concluir un mes lleno de alegría y aprendizaje sobre la herencia Latiné, ¡esperamos ver a muchos de ustedes mañana por la tarde (encontrarán los detalles a continuación)!

Con cariño,

Director Kip

ACTUALIZACIONES

¡Los 'Cats son bienvenidos, los perros no! Nos encantan los perros, **pero les pedimos que no traigan perros al campus, incluyendo el campo y el área de juegos.** Esto nos ayudará a garantizar que nuestros espacios de juego al aire libre sean seguros, limpios y cómodos para todos nuestros Wildcats. ¡Gracias por su comprensión y apoyo!

Festival de Otoño: ¡Nuestro festival anual de otoño de Garrison se llevará a cabo el próximo viernes 23 de octubre, de 3:30 a 5:30 p. m., en el campo deportivo! ¡Acompáñennos para disfrutar de actividades otoñales, juegos, comida, decoración de calabazas, una fiesta de espuma, música, un tanque de agua para mojar a alguien y mucho más! Los estudiantes que estén en el programa de cuidado después de clases (aftercare) deberán ser registrados a la salida en la entrada principal para poder participar junto con un adulto responsable que los supervise.

¡Necesitamos voluntarios y donaciones para el Festival de Otoño! Para que este evento sea todo un éxito, necesitamos voluntarios que nos ayuden durante un turno en el festival. Consideren colaborar en los puestos de comida, la decoración de calabazas, los juegos de carnaval y mucho más. [Inscríbanse aquí](#) para elegir un horario de voluntariado o para donar algún artículo para el evento.

¡La celebración de la Herencia Latiné culmina MAÑANA! El programa de presentaciones por el Mes de la Herencia Latiné (LHM) se llevará a cabo MAÑANA, viernes 16 de octubre, a las 2:00 p. m. Después, tendremos nuestro potluck familiar anual (donde cada familia trae un platillo para compartir) y un partido de fútbol informal entre las familias y el personal a las 3:30 p. m. ¡Consulten el correo electrónico anterior de la Asociación de Padres y Maestros (PTO) y comuníquense con la Sra. Castro si todavía desean participar en el programa! Además, [inscríbanse aquí, si aún no lo han hecho, para el potluck de las 3:30 p. m. y/o el partido de fútbol informal.](#)

Seguimiento del Día de Caminar a la Escuela: ¡Felicitaciones a **Adonis Leiva Estrada**, ganador de nuestra rifa del Día de Caminar y Llegar a la Escuela de Forma Activa (Walk & Roll to School Day)! ¡Pase por la oficina o comuníquese con ella para reclamar su premio!

¡El anuario escolar regresa! Gracias a la colaboración entre la Asociación de Padres y Maestros (PTO), las familias y el personal escolar, ¡publicaremos un anuario escolar para el año escolar 2026-2027! Se incluirán las fotografías escolares de todos los estudiantes tomadas por Freed, así como fotos espontáneas de diferentes momentos a lo largo del año escolar. El anuario será únicamente para nuestra comunidad escolar y no se publicará al público en general. Sin embargo, si por alguna razón NO desea que se incluya una foto de su hijo/a, envíe un correo electrónico a Kushtrim.Miftari@k12.dc.gov a más tardar el próximo **viernes 21 de noviembre** para solicitar que no se incluya. Si no recibimos noticias de su parte, incluiremos a su hijo/a en el anuario. ¡Estén atentos para recibir más información sobre cómo reservar ejemplares del anuario por adelantado más adelante este año!

PRÓXIMOS EVENTOS: ¡Guarden en sus favoritos y consulten [el calendario escolar de DCPS para el año escolar 2026-2027](#) y nuestro [calendario de eventos para las familias de la escuela](#)!

- **¡MAÑANA, 16 de octubre!** Muestra de la Herencia Latiné (2:00 p. m.), comida compartida (potluck) y partido de fútbol (3:30–4:30 p. m.). ¡Consulten los detalles arriba!
- **23 de octubre:** ¡Festival de Otoño! De 3:30 a 5:30 p. m. (¡Consulten los detalles arriba y el volante adjunto!)
- **Del 30 de octubre al 3 de noviembre:** No habrá clases (días dedicados al desarrollo profesional del personal, bienestar y registros del primer período académico).